

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/83 НА КОМИСИЯТА**от 21 януари 2015 година****за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на мононатриев глутамат с произход от Китайската народна република след преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност ⁽¹⁾ („основния регламент“), и по-специално член 11, параграфи 2, 5 и 6 от него,

като има предвид, че:

А. ПРОЦЕДУРА**1. Действащи мерки**

- (1) След провеждането на антидъмпингово разследване („първоначалното разследване“), с Регламент (ЕО) № 1187/2008 ⁽²⁾ Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на мононатриев глутамат с произход от Китайската народна република („Китай“).
- (2) Наложените мерки бяха под формата на адвалорно мито със ставка в размер на 39,7 %, с изключение на ставките по отношение на Hebei Meihus MSG Group Co. Ltd. (33,8 %), Tongliao Meihua Bio-Tech Co. Ltd. (33,8 %) и Fujian Province Jianyang Wuyi MSG Co. Ltd. (36,5 %).

2. Искане за преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките

- (3) След публикуването на известие за предстоящото изтичане на срока ⁽³⁾ на действащите антидъмпингови мерки в Комисията постъпи искане за започване на преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на посочените мерки в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент.
- (4) Искането бе подадено от Ajinomoto Foods Europe SAS („заявителя“), единствен производител на мононатриев глутамат в Съюза, представляващ 100 % от общото производство на мононатриев глутамат в Съюза.
- (5) Искането бе основано на твърдението, че изтичането на срока на действие на мерките вероятно би довело до продължаване или повторно възникване на дъмпинга и на причинената от него вреда за промишлеността на Съюза.

3. Започване на преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките

- (6) След като се консултира с Консултативния комитет и установи, че са налице достатъчно доказателства за започване на преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие, на 29 ноември 2013 г. Комисията обяви с известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽⁴⁾ („известие за започване“), започването на преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент.

4. Паралелно антидъмпингово разследване

- (7) Успоредно с това на същата дата Комисията обяви започването на антидъмпингово разследване в съответствие с член 5 от основния регламент по отношение на вноса в Съюза на мононатриев глутамат с произход от Индонезия ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1187/2008 на Съвета от 27 ноември 2008 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на мононатриев глутамат с произход от Китайската народна република (ОВ L 322, 2.12.2008 г., стр. 1).

⁽³⁾ ОВ С 60, 1.3.2013 г., стр. 10.

⁽⁴⁾ ОВ С 349, 29.11.2013 г., стр. 14.

⁽⁵⁾ Известие за започване на антидъмпингова процедура по отношение на вноса на мононатриев глутамат с произход от Индонезия (ОВ С 349, 29.11.2013 г., стр. 5).

- (8) В това разследване през август 2014 г. Комисията наложи, с Регламент (ЕС) № 904/2014 ⁽¹⁾, временно антидъмпингово мито върху вноса на моносодиев глутамат с произход от Индонезия („регламентът за временните мерки“). Временните мерки бяха наложени за срок от шест месеца.
- (9) Двете паралелни разследвания обхванаха един и същ разследван период (в рамките на преразглеждането) и същия разглеждан период, определен в съображение 10.

5. Разследване

Съответни периоди, обхванати от разследването за преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките

- (10) Разследването относно вероятността от продължаване или повторно възникване на дъмпинга и на вредата обхвана периода от 1 октомври 2012 г. до 30 септември 2013 г. („разследван период в рамките на преразглеждането“). Прегледът на тенденциите, които имат отношение към оценката на вероятността от продължаване или повторно възникване на вредата, обхвана периода от 1 април 2010 г. до края на разследвания период в рамките на преразглеждането („разглеждания период“) ⁽²⁾.

Страни, засегнати от разследването, и изготвяне на извадка

- (11) Комисията уведоми официално заявителя, производителите износители, вносителите и ползвателите в Съюза, за които се знае, че са засегнати, както и представителите на засегнатата държава износител, за започването на преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките.
- (12) Заинтересованите страни получиха възможност да представят писмени становища и да поискат изслушване в посочените в известието за започване срокове. На всички заинтересовани страни, които поискаха да бъдат изслушани и приведоха състоятелни аргументи в подкрепа на искането си, бе предоставена такава възможност.
- (13) С оглед на видимо големия брой китайски производители износители, както и несвързани вносители в Съюза, в известието за започване бе предвидено да бъде изготвена извадка в съответствие с член 17 от основния регламент.
- (14) Китайските производители износители бяха приканени да заявят своя интерес в рамките на 15 дни от започването на преразглеждането и да предоставят на Комисията информацията, изискана в известието за започване, с цел да се даде възможност на Комисията да реши дали е необходимо изготвяне на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на представителна извадка. Тъй като само двама китайски производители износители предоставиха на Комисията исканата информация, изготвянето на извадка не бе счетено за необходимо.
- (15) За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всички несвързани вносители да заявят своя интерес и да предоставят информацията, посочена в известието за започване.
- (16) Отзоваха се 14 несвързани вносители. Никое от тези дружества обаче не е внесло моносодиев глутамат от Китай в Съюза през разследвания период в рамките на преразглеждането. Следователно изготвянето на извадка не бе необходимо.

Въпросници и проверка

- (17) Комисията издири и провери цялата информация, която сметна за необходима за определяне на вероятността от продължаване или повторно възникване на дъмпинга и на произтичащата от него вреда, както и за определяне на интереса на Съюза.
- (18) Бяха изпратени въпросници на двамата китайски производители износители, които заявиха интерес при изготвянето на извадката, на единствения производител от Съюза и на 33-ма установени ползватели в Съюза.
- (19) Отговори на въпросника бяха получени от единствения производител от Съюза, от един търговец и от петима ползватели. Нито един от китайските производители износители не представи отговор на въпросника.
- (20) Бяха извършени проверки на място в обектите на следните дружества:

Производител от Съюза

— Ajinomoto Foods Europe SAS, Mesnil-Saint-Nicaise, Франция

⁽¹⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 904/2014 от 20 август 2014 г. за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на моносодиев глутамат с произход от Индонезия (ОВ L 246, 21.8.2014 г., стр. 1).

⁽²⁾ Който съвпада с финансовите години — от април до март — на единствения производител от Съюза (ФГ 2010/2011, ФГ 2011/2012, ФГ 2012/2013, РП).

Ползватели

- AkzoNobel, Amersfoort, Нидерландия
- Unilever, Rotterdam, Нидерландия

Оповестяване

- (21) Всички заинтересовани страни бяха информирани за съществените факти и съображения, на които бе основано намерението да се препоръча продължаване на действието на окончателното антидъмпингово мито по отношение на вноса на разглеждания продукт с произход от Китай. На страните беше предоставен и срок, в който те имаха възможност да представят коментарите си след това оповестяване. Техните коментари бяха разгледани и взети предвид в случаите, когато това беше подходящо.

Б. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ

- (22) Продуктът, предмет на настоящото преразглеждане, е идентичен с продукта, предмет на първоначалното разследване, а именно мононатриев глутамат (МНГ) с произход от Китай, понастоящем класиран в код по КН ex 2922 42 00 „разглежданият продукт“). МНГ е хранителна добавка и се използва предимно като овкусител за супи, бульони, рибни и месни ястия, смеси от подправки и готови храни. Той се използва и в химическата промишленост за приложения, несвързани с производството на храни, например за производството на перилни и почистващи препарати. Произвежда се под формата на бели кристали, без мирис, с различни размери. МНГ се предлага в различни по размер опаковки, които варират от пакети от по 0,5 g до 1 000 kg за разпространение на едро. По-малките пакети са предназначени за продажба на потребителите от търговците на дребно, докато по-големите опаковки от 20 и повече килограма са предназначени за промишления сектор. Освен това съществуват и различни скали на чистота на продукта. Не съществуват обаче разлики в характеристиките на МНГ въз основа на размера на опаковката или степента на чистота.
- (23) МНГ се получава основно чрез ферментация на различни източници на захари (скорбяла от царевица, скорбяла от тапиока, захарни сиропи, меласа от захарна тръстика и меласа от захарно цвекло).
- (24) Разследването в рамките на преразглеждането потвърди, че както и в първоначалното разследване, разглежданият продукт и МНГ, произвеждан и продаван на вътрешния пазар на засегнатата държава, МНГ, произвеждан и продаван от промишлеността на Съюза на пазара на Съюза, и МНГ, произвеждан и продаван на пазарите на двете потенциални държави аналог — Тайланд и Индонезия, имат еднакви основни физически, технически и химически характеристики, както и едни и същи основни приложения.
- (25) Следователно тези продукти се считат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

В. ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПРОДЪЛЖАВАНЕ ИЛИ ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ДЪМПИНГА**1. Предварителни бележки**

- (26) В съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент бе проучено дали понастоящем се извършва дъмпинг и дали изтичането на срока на съществуващите мерки би могло да доведе до продължаване или повторно възникване на дъмпинга.
- (27) Както е посочено в съображения 18 и 19, въпреки че бяха изпратени въпросници и на двамата китайски производители износители, които заявиха интерес при изготвянето на извадката, нито един от тях не представи отговори на въпросника и нито един от тях не оказа съдействие при разследването. Следователно се наложи да бъдат използвани наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.
- (28) Китайските органи и неоказалите съдействие китайски производители износители бяха уведомени за прилагането на член 18, параграф 1 от основния регламент и получиха възможност да представят своите коментари. Такива коментари не бяха получени.
- (29) На тази основа в съответствие с член 18, параграф 1 от основния регламент констатациите във връзка с вероятността от продължаване на дъмпинга, изложени по-долу, се основават на наличните факти, и по-специално на информацията в искането за преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките и на наличните статистически данни, а именно данни от Евростат и базата данни за китайския износ.

2. Дъмпингов внос през разследвания период в рамките на преразглеждането**а) Държава аналог**

- (30) В съответствие с член 2, параграф 7, буква а) от основния регламент нормалната стойност беше определена въз основа на цената или на конструираната стойност в трета държава с пазарна икономика за производителите износители, на които не е предоставен статут за ТДПИ. За тази цел трябваше да бъде избрана трета държава с пазарна икономика („държава аналог“).

- (31) В известието за започване Комисията уведоми заинтересованите страни, че предвижда да използва Тайланд или Индонезия като подходящи държави аналог и прикани страните да представят коментари. Тайланд беше използван в първоначалното разследване ⁽¹⁾ като подходяща държава аналог. Индонезия беше предложена в настоящото разследване с оглед на факта, че, както е посочено в съображение 7, на същата дата като настоящото разследване в рамките на преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие бе започнато паралелно антидъмпингово разследване по отношение на вноса в Съюза на МНГ с произход от Индонезия ⁽²⁾. Една заинтересована страна заяви, че Тайланд не е подходяща държава аналог, тъй като оказалите съдействие тайландски производител принадлежи към същата корпоративна група като жалбоподателя. Освен това беше заявено, че на тайландския пазар липсва конкуренция и че продажбите на вътрешния пазар в Тайланд са главно в малки опаковки за търговия на дребно, докато износът от Китай за Съюза се е осъществявал в насипно състояние или в големи чували за промишлена употреба.
- (32) Комисията потърси информация от повече от петима известни производители на сходния продукт в Тайланд. Само един производител от Тайланд заяви интерес и представи отговор на въпросника. Този производител принадлежи към същата група като заявителя. Противно на твърденията на една заинтересована страна, принадлежността към една и съща група със заявителя не означава непременно, че нормалната стойност не е надеждна. Въпросната заинтересована страна също така не обясни по какъв начин това би могло да повлияе на нормалната стойност на вътрешния пазар на Тайланд. Следователно този аргумент беше отхвърлен.
- (33) Както е посочено в съображение 24, разследването показва, че МНГ, произвеждан и продаван на вътрешния пазар в Тайланд, има еднакви основни технически, физически и химически характеристики, както и еднакви основни крайни приложения с продукта, произвеждан и изнасян от китайските производители износители за Съюза. Освен това производствените процеси в Китай са били сходни с тези на тайландския пазар. На последно място, в Тайланд бе налице значителна конкуренция, с няколко местни производители и внос от други държави извън ЕС, в това число и Китай. Освен това, противно на твърдяното, разследването показва, че продажбите на вътрешния пазар в Тайланд са били осъществявани както в насипно състояние, така и на дребно. Поради това доводът, че на горните основания Тайланд не е подходящ избор за държава аналог, се отхвърля.
- (34) Индонезийските производители износители се съгласиха техните данни, предоставени в контекста на паралелното разследване, упоменато в съображение 7, да бъдат използвани за целите на настоящото разследване в рамките на преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките. Както е посочено в съображение 24, разследването показва, че МНГ, произвеждан и продаван на вътрешния пазар в Индонезия, има еднакви основни технически, физически и химически характеристики и еднакви основни крайни приложения с продуктите, произвеждани и изнасяни от китайските производители износители за Съюза. Освен това, въз основа на наличната информация, производствените процеси в Китай са били сходни с тези на индонезийския пазар. На последно място, в Индонезия бе налице значителна конкуренция, с няколко местни производители и внос от други държави извън ЕС, в това число и Китай. Освен това при разследването беше установено, че продажбите на вътрешния пазар в Индонезия са били осъществявани както в насипно състояние, така и на дребно.
- (35) От гореизложеното следва, че и двете държави — Тайланд и Индонезия, биха били подходящ избор за държава аналог. Тъй като обаче данните, предоставени от индонезийските производители износители, обект на паралелното разследване, бяха много по-подробни от предоставените от единствения оказал съдействие производител в Тайланд, Комисията счете за по-разумно да избере Индонезия като подходяща държава аналог по смисъла на член 2, параграф 7, буква а) от основния регламент.

б) *Нормална стойност*

- (36) Информацията, получена от оказалите съдействие производители в Индонезия, беше използвана като основа за определяне на нормалната стойност за производителите износители от Китай.
- (37) В съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент Комисията първо провери дали общият обем на продажбите на вътрешния пазар за всеки от оказалите съдействие производители в Индонезия е бил представителен по време на разследвания период в рамките на преразглеждането. Продажбите на вътрешния пазар се считат за представителни, ако общият обем на продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт към независими клиенти на вътрешния пазар представлява най-малко 5 % от общия обем на продажбите на разглеждания продукт за износ за Съюза по време на разследвания период в рамките на преразглеждането. Беше установено, че продажбите на вътрешния пазар в Индонезия са представителни за всеки от производителите. Комисията също така проучи дали продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт могат да се считат за извършени при обичайни търговски условия съгласно член 2, параграф 4 от основния регламент. Това бе направено, като бе определен дялът на рентабилните продажби на вътрешния пазар към независими клиенти през разследвания период в рамките на преразглеждането.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1187/2008.

⁽²⁾ ОВ С 349, 29.11.2013 г., стр. 5.

(38) Тъй като бе установено, че продажбите на вътрешния пазар са направени в достатъчно количество и при обичайни търговски условия, нормалната стойност бе изчислена въз основа на действителната цена на вътрешния пазар, изчислена като среднопретеглена стойност на цените на всички продажби на вътрешния пазар през разследвания период в рамките на преразглеждането.

в) *Експортна цена*

(39) При пълното отсъствие на съдействие от страна на китайските производители износители експортната цена беше изчислена въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

(40) Така тя бе установена въз основа на статистическите данни, а именно данни от Евростат, изчислени на базата на среднопретеглена стойност.

г) *Сравнение и корекции*

(41) Комисията сравни нормалната стойност и експортната цена на база цената франко завода. Там, където бе необходимо да се гарантира обективно сравнение, Комисията коригира нормалната стойност и експортната цена с разликите, отразяващи се върху цените и тяхната съоставимост, в съответствие с член 2, параграф 10 от основния регламент. Бяха внесени корекции за разходите за навод и транспортните разходи, като бяха отчетени упоменатите в съображение 41 от регламента за временните мерки корекции спрямо установената в паралелното разследване нормална стойност на индонезийските производители износители.

(42) В допълнение една заинтересована страна изказа твърдението, че китайските производители износители имат сравнителни предимства пред тайландските производители, що се отнася до разходната ефективност на производствения процес (вертикална интеграция), развитието на цените на суровините и потреблението на енергия. Тъй като Индонезия беше използвана като държава аналог, този довод не бе от значение. По отношение на Индонезия и както е описано в съображение 34, производствените процеси във връзка с МНГ в Китай са сходни с тези на индонезийския пазар. Следва да се отбележи, че всички производители на МНГ в света използват сходни производствени методи. МНГ се получава главно чрез ферментация на различни източници на захари (царевична скорбяла, скорбяла от тапиока, захарни сиропи, меласа от захарна тръстика и меласа от захарно цвекло).

д) *Дъмпингов марж*

(43) Една заинтересована страна заяви, че износът от Китай е бил главно в насипно състояние, докато продажбите на вътрешния пазар в Тайланд са предимно в търговията на дребно. Поради това се твърди, че дъмпинговият марж следва да се изчислява единствено въз основа на продажбите в насипно състояние. Тъй като нито един от китайските производители износители не оказва съдействие, отсъстваше информация за условията на продажба, нивата на търговия или опаковането на китайските експортни продажби.

(44) Освен това, тъй като Индонезия беше използвана като държава аналог, този довод не бе от значение. Във всеки случай, независимо дали продажбите на дребно са включени или не, във всички случаи при сравнението са установени значителни дъмпингови маржове, както е показано в съображение 47.

(45) Освен това Комисията изчисли дъмпинговите маржове въз основа на нормалната стойност, установена в държавата аналог. Както е посочено в съображение 47, в резултат на сравнението бяха установени значителни дъмпингови маржове.

(46) Комисията сравни среднопретеглената нормална стойност със среднопретеглената експортна цена в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент. Поради липсата на съдействие от страна на китайските производители износители не бе възможно установяването на продуктовете видове, изнасяни от Китай. Поради това сравнението по продуктов вид не беше възможно. Вместо това се наложи сравнението да се направи въз основа на статистическите данни за експортната цена, както е обяснено в съображения 39 и 40.

(47) На тази основа бе установено, че среднопретегленият дъмпингов марж, изразен като процент от цената CIF на границата на Съюза, във всички случаи е над 25 %.

3. Развитие на вноса, ако мерките бъдат отменени

а) *Предварителни забележки*

(48) В допълнение към констатацията за наличие на дъмпинг през разследвания период в рамките на преразглеждането, беше проучена вероятността от продължаване на дъмпинга, в случай че мерките бъдат отменени, и беше направен анализ на следните елементи: обем и цени на дъмпинговия внос от Китай, производствен капацитет и неоползотворен капацитет в Китай, привлекателност на пазара на Съюза за вноса от Китай.

б) *Обем и цени на дъмпинговия внос от Китай*

(49) Въпреки действащите мерки през разглеждания период обемът на вноса от Китай се увеличи с 65 %, при съответно увеличение на пазарния дял с 68 %, както е установено в съображение 81. Въпреки това увеличение в относително изражение обаче, през целия разглеждан период обемите и пазарният дял на китайския внос в абсолютно изражение са останали малки.

- (50) Предвид липсата на съдействие от страна на китайските производители износители цените на вноса бяха определени въз основа на данни от Евростат. Както е установено в съображение 84, средните цени на вноса от Китай са намалявали постоянно от ФГ 2010/2011 до разследвания период в рамките на преразглеждането (с общо 20 % през разглеждания период) и са били дъмпингови през разследвания период в рамките на преразглеждането. Също така беше установено, че в отсъствието на антидъмпингови мита те ще подбиват продажните цени на промишлеността на Съюза средно с над 10 %.
- в) *Производствен капацитет и неоползотворен производствен капацитет в Китай*
- (51) Констатациите относно производствения капацитет и неоползотворения капацитет в Китай бяха изведени въз основа на предоставената от заявителя информация. Тъй като тези данни не бяха общественодостъпни, Комисията ги съпостави с други общественодостъпни източници, включително статии от пресата, приложени към досието на разположение за преглед от страна на заинтересованите страни. На тази основа бе установено, че Китай е бил най-големият производител на МНГ в света, като годишният му производствен капацитет и годишният му добив са се увеличили през разглеждания период. През 2012 г. производственият капацитет за МНГ е бил от порядъка на 3,5—4 милиона тона, а производството на МНГ — от порядъка на 2,5—3 милиона тона. Така през 2012 г. неоползотвореният производствен капацитет е бил от порядъка на 600 000—900 000 тона.
- (52) Според същия източник производственият капацитет за МНГ и производството на МНГ в Китай ще нараснат допълнително до 2017 г., тъй като расте търсенето на МНГ в Китай.
- (53) През 2011 г. китайското правителство, чрез Министерството на промишлеността и информационните технологии (МПИТ) на Китай, започна прилагането на обща политика за премахване на остарели и неефекасни производствени технологии, която обхваща 19 ключови сектора в Китай, включително сектора на производството на МНГ. Това доведе до значителен спад в броя на производителите на МНГ в Китай. На тази основа една заинтересована страна заяви, че производственият капацитет в Китай не се е увеличил. Въз основа на информацията в искането и в статии от пресата в хода на разследването се стигна до заключението, че по-големите дружества са увеличили капацитета си. В резултат на това капацитетът за производство на МНГ в Китай като цяло се е увеличил, поради което твърдението на тази заинтересована страна се отхвърля.
- (54) Освен това, въз основа на предоставената от заявителя информация, запасите от МНГ в Китай устойчиво са нараствали през последните години, достигайки два пъти по-голям обем в сравнение с потреблението на Съюза през разследвания период в рамките на преразглеждането. Една заинтересована страна заяви, че тъй като информацията относно твърденията за излишни запаси не е включена в неуповителното досие, тя не може да бъде проверена от заинтересованите страни и не следва да бъде взета предвид. Освен това беше заявено, че наличието на излишни запаси е слабо вероятно с оглед на намаляването на капацитета от страна на правителството на Китай. В това отношение следва да се отбележи, че въпросната заинтересована страна не представи никакви доказателства в подкрепа на твърдението си. Освен това, както вече беше посочено в съображение 27, нито един китайски производител износител не е оказал съдействие при разследването. Следователно се наложи да бъдат използвани наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент. Освен това съгласно член 19, параграф 3 от основния регламент Комисията може да не вземе предвид информацията, предоставена на поверителна основа, ако тя не е придружена от съдържателно обобщение с неуповителен характер, но непредставянето на такова обобщение не води до автоматично отхвърляне на предоставената на поверителна основа информация. Въпреки че не бе възможно да се направи проверка на всички елементи, съдържащи се в искането, в това число и на предоставената информация относно запасите в Китай, в този случай предоставената информация все пак бе сметена за разумна и вярна, тъй като тя следваше същата логика като предоставената от заявителя информация, която беше проверена. Освен това, като се има предвид, че общият производствен капацитет в Китай се е увеличил, както е описано в съображение 51, излишните запаси не са единственият елемент в подкрепа на заключението, че китайските производители износители разполагат със значителен неоползотворен капацитет. Освен това Комисията, когато това бе възможно, свери тези данни спрямо други налични източници, като например статии от пресата, и използва тази информация само когато бе убедена, че тя е разумна и достатъчно надеждна. Поради тази причина възражението следва да бъде отхвърлено.
- (55) След оповестяването същата заинтересована страна твърдеше, че Комисията не е основала констатациите си на факти, както се изисква съгласно член 11, параграф 3 от антидъмпинговото споразумение в рамките на СТО ⁽¹⁾, а на обикновени презумпции. Същата страна повтори твърденията си относно предполагаемото намаляване на производствения капацитет и неоползотворен капацитет в Китай.
- (56) Както бе посочено в съображение 27 по-горе, нито един от китайските производители износители не оказва съдействие в разследването, поради което Комисията трябваше да базира констатациите си на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент. Както също бе описано в събражения 29 и 51 по-горе, използвана беше предимно информацията, предоставена от жалбоподателя в заявленията му във връзка с искането, надлежно сверени, доколкото това бе възможно. Тъй като това беше единствената налична надеждна информация, твърдението, че констатациите са били базирани на обикновени презумпции, беше отхвърлено.

⁽¹⁾ Споразумение за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение).

- (57) Информацията, предоставена от съответната заинтересована страна, също бе взета предвид. По отношение на наличния капацитет и неоползотворения капацитет в Китай обаче въпросната заинтересована страна предостави противоречива информация. Например, обратно на твърдението ѝ, доказателствата, приложени към нейните изявления, показаха увеличение на капацитета за производство на МНГ в Китай, а не намаляване. Това е в съответствие с констатациите на Комисията, изложени в съображение 53 по-горе. Поради това твърдението на същата страна, че общият капацитет в Китай най-вероятно ще намалее, беше отхвърлено.
- (58) Въз основа на гореизложеното се прави заключението, че китайските производители износители разполагат със значителен неоползотворен капацитет, който, както е обяснено в съображения 61 и 62 по-долу, би могъл да бъде използван за осъществяването на значителен допълнителен износ за Съюза, в случай че антидъмпинговите мерки отпаднат.
- г) *Привлекателност на пазара на Съюза*
- (59) През разглеждания период, поради действащите мерки, износът за пазара на Съюза е представлявал само малка част от китайския износ. Една от заинтересованите страни изказа твърдението, че Съюзът не би бил привлекателен пазар за китайските производители износители, тъй като се очаква търсенето на МНГ в Азия и в други страни с бързо развиващи се икономики, в това число Китай, да нарасне. Същата страна заяви освен това, че тъй като равнищата на цените от Китай към други държави извън ЕС като средни стойности ще са по-високи или подобни на китайските експортни цени за Съюза, китайските производители износители не биха имали стимул да увеличат износа си за пазара на Съюза.
- (60) Макар че разследването установи, че китайските експортни цени за държави извън ЕС като средна стойност са били малко по-високи от експортните цени за Съюза, това би могло да се дължи на факта, че китайските производители износители са намалили своите експортни цени за Съюза поради действащите антидъмпингови мита. Следователно това не дава непременно информация за вероятното равнище на цените, ако се допусне мерките да отпаднат. Тъкмо напротив, като се има предвид равнището на действащите антидъмпингови мита, китайските производители износители ще могат да повишат експортните си цени, като същевременно те остават на дъмпингови равнища и подбиват продажните цени на промишлеността на Съюза.
- (61) Дори и да се очаква вътрешното потребление в Китай и потреблението в останалата част от Азия и други страни с бързо развиващи се пазари да нарасне, равнището на производствения свръхкапацитет в Китай създава значителен стимул за намиране на алтернативни пазари, които да абсорбират този свръхкапацитет.
- (62) Комисията също така взе под внимание възможността за налагане на мерки срещу китайския износ на МНГ за Съединените американски щати (наричани по-долу „САЩ“) след текущото паралелно антидъмпингово и антисубсидийно разследване, провеждано от органите на САЩ срещу Китай по отношение на същия продукт. На 26 ноември 2014 г. органите на САЩ наложиха окончателни антидъмпингови мерки. На четирима китайски производители износители бяха определени индивидуални ставки в размер на 20,09 %, а ставката на остатъчното мито бе определена на 39,03 %. Следователно достъпът до пазара на САЩ за китайския износ вероятно ще бъде ограничен и големи количества МНГ от Китай вероятно ще бъдат пренасочени към пазара на Съюза, по-специално ако същевременно се допусне мерките в Съюза да отпаднат. В това отношение следва да се отбележи, че през 2013 г. за САЩ са били изнесени около 26 600 тона МНГ с произход от Китай, което съответства на значителна част от потреблението на Съюза през разследвания период в рамките на преразглеждането.
- (63) Освен това средната цена на промишлеността на Съюза и средната вносна цена на индонезийските производители износители в Съюза, както е установена в паралелното разследване, упоменато в съображения 61 и 80 от регламента за временните мерки, са били по-високи в сравнение със средните цени на китайския внос в Съюза без антидъмпингови мита и в сравнение със средните цени на вноса от КНР за други държави извън ЕС. Поради липсата на съдействие от страна на китайските производители износители този анализ беше основан на наличната информация, т.е. на базата данни за китайския износ. Ценовото поведение на китайските износители показва, че ако се допусне антидъмпинговите мерки да отпаднат, Съюзът ще бъде привлекателен пазар за китайските износители, тъй като те в действителност ще могат да повишат експортните си цени за Съюза.
- (64) Увеличаването на пазарния дял на китайския внос въпреки действащите мерки също показва, че китайските производители износители продължават да проявяват интерес към пазара на Съюза. Въз основа на наблюдаваните ценови равнища пазарът на Съюза за МНГ в действителност продължава да бъде привлекателен за китайския износ. Този интерес вероятно ще нарасне, в случай че мерките отпаднат.
- (65) След оповестяването гореспоменатата заинтересована страна повтори твърденията си относно нарастващото вътрешно търсене на МНГ в Китай, ниския обем на износа от Китай за Съюза, неговия пазарен дял и по-високите цени на китайския МНГ за други държави извън ЕС в сравнение с цените за Съюза. Заинтересованата страна заяви, че тези елементи не са взети предвид в анализа на Комисията.

- (66) На първо място, твърдението, че динамиката на китайския производствен капацитет и на неоползотворения капацитет, нарастващото вътрешно търсене на МНГ в Китай, ниският обем на износа от Китай за Съюза, неговият пазарен дял, описан в съображение 49, и китайските ценови равнища на пазара на Съюза и на други държави извън ЕС не са били взети под внимание, не е обосновано. Тези елементи в действителност са били анализирани, както е показано по-горе в съображения 49 — 64, и съответните заключения бяха оповестени пред заинтересованите страни. На второ място, заинтересованата страна не представи никакви нови доказателства в подкрепа на твърденията си в допълнение към елементите, установени от Комисията по време на разследването.
- (67) И, на последно място, заинтересованата страна не възрази срещу преценката на Комисията, съдържаща се в съображение 62, че китайският износ би могъл да бъде пренасочен от САЩ за Съюза вследствие на антидъмпинговите мерки, наложени от органите на САЩ във връзка с износа на МНГ от Китай за САЩ.
- (68) Въпреки това, както вече бе обяснено в съображение 62, трябва да отбележим, че ако се допусне мерките в Съюза да отпаднат, предвид наложените антидъмпингови мерки върху китайския износ на МНГ за САЩ китайският износ вероятно ще бъде пренасочен към пазара на Съюза.
- (69) Поради това твърденията на страните в това отношение бяха отхвърлени.

4. Заключение относно вероятността от продължаване на дъмпинга

- (70) Направеният по-горе анализ показва, че китайският внос на пазара на Съюза е продължил да се осъществява на дъмпингови цени при значителни дъмпингови маржове. С оглед на констатациите относно значителния неоползотворен производствен капацитет в Китай и вероятността износът да бъде пренасочен към пазара на Съюза в значителни количества и при дъмпингови цени, Комисията стигна до заключението, че има голяма вероятност от продължаване на дъмпинга, ако мерките бъдат премахнати.

Г. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЗА ПРОМИШЛЕНОСТ НА СЪЮЗА

- (71) Сходният продукт е бил произвеждан от един производител от Съюза през разследвания период в рамките на преразглеждането. Той представлява промишлеността на Съюза по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.
- (72) Тъй като промишлеността на Съюза се състои само от един производител, всички данни, свързани с чувствителна информация, са представени под формата на индекси или са дадени в приблизителни стойности поради съображения за поверителност.

Д. СЪСТОЯНИЕ НА ПАЗАРА НА СЪЮЗА

1. Потребление на Съюза

- (73) Комисията определи потреблението на Съюза, като прибави продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза към вноса от Китай и други държави извън ЕС, въз основа на данни от Евростат и данни, предоставени от индонезийските производители износители, засегнати от паралелното антидъмпингово разследване, упоменато в съображение 7.
- (74) Една заинтересована страна заяви, че съответните кодове по КН в данните на Евростат обхващат и други продукти, различни от разглеждания продукт, поради което обемът на вноса от Китай вероятно включва и глутаминовата киселина и нейните соли. Въпреки това, тъй като данните за вноса са получени от Евростат по ТАРИК (интегрираната тарифа на Европейския съюз) на ниво код, те се отнасят само за разглеждания продукт и това твърдение беше отхвърлено.
- (75) Същата заинтересована страна заяви, че не целият МНГ, произвеждан в Китай и изнасян за Съюза, има степента на чистота, изисквана в Съюза за добавките в храните, и зададе въпроса дали това е съответно отразено в обема на вноса от Китай. Както бе посочено в съображение 22, всички видове МНГ, независимо от тяхното равнище на чистота, попадат в обхвата на настоящото разследване и поради това твърдението бе отхвърлено.

- (76) На тази основа потреблението в Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 1

Потребление в Съюза (в тонове)

	ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Индекс (ФГ 2010/ФГ 2011 = 100)	100	87	93	98

Източник: данни от Евростат и отговори на въпросника/данни, предоставени от индонезийските производители износители.

- (77) Между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012 потреблението на Съюза е намаляло и отново леко се е увеличило през ФГ 2012/2013 и разследвания период в рамките на преразглеждането. Като цяло потреблението е отбелязало спад от 2 % през разглеждания период. Спадът в потреблението между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012 се е дължал предимно на спад в продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза в резултат на спад в производството през същия период (вж. съображение 100). През същия период общият обем на вноса е останал на сходно равнище. Нарастването на потреблението през ФГ 2012/2013 се е дължало почти изцяло на увеличения общ обем на вноса, като се има предвид, че продажбите на промишлеността на Съюза са останали като цяло на същото равнище. И на последно място, през разследвания период в рамките на преразглеждането, докато продажбите на промишлеността на Съюза отново са спаднали, обемът на вноса се е увеличил значително, особено от Индонезия (вж. съображение 88).
- (78) Една заинтересована страна заяви, че описанието на развитието на потреблението е непълно, тъй като не взема предвид факта, че виетнамският внос на МНГ е бил заменен с внос от Индонезия и че поради това ползвателите вече не очакват по-нататъшно увеличение на цените и намаляват запасите си. Ако е истина, че вносът на МНГ от други държави извън ЕС, включително от Виетнам, е намалял през разглеждания период, а този от Индонезия се е увеличил, това не засяга развитието на общото потребление в Съюза като такова. По същия начин последиците от развитието на вносните потоци и евентуалната реакция на икономическите оператори, като например ползвателите, на тези развития, са без значение за развитието на потреблението като такова. Поради това този аргумент беше отхвърлен.

2. Внос от засегнатата държава

а) *Обем и пазарен дял на вноса от засегнатата държава*

- (79) Обемът и пазарният дял на вноса от Китай бяха установени въз основа на данни от Евростат и данните, предоставени от индонезийските производители износители, обект на паралелното антидмпингово разследване, упоменато в съображение 7.
- (80) Обемът на вноса в Съюза от засегнатата държава и неговият пазарен дял са се променяли, както следва:

Таблица 2

Обем на вноса и пазарен дял

Държава		ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Китай	Обем (в тонове)	1 518	758	1 923	2 509
	Индекс	100	50	127	165
	Пазарен дял (индекс)	100	57	136	168

Източник: данни от Евростат и отговори на въпросника/данни, предоставени от индонезийските производители износители.

- (81) Обемът на вноса от Китай е намалял между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012, но е нараснал значително през ФГ 2012/2013 г. и отново през разследвания период в рамките на преразглеждането. Като цяло обемът на вноса от Китай се е увеличил с 65 % през разглеждания период. Съответният пазарен дял е следвал сходна тенденция, като първоначално е намалял между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012 г., след което значително се е увеличил до разследвания период в рамките на преразглеждането. Като цяло през разглеждания период пазарният дял се е увеличил с 68 %. Въпреки това увеличение в относителни стойности, както обемът, така и пазарният дял на китайския внос в абсолютни стойности са останали на ниско ниво през разглеждания период.

- б) *Цени на вноса от засегнатата държава и подбиване на цените*
- (82) Цените на вноса бяха установени въз основа на данни от Евростат.
- (83) Таблицата по-долу показва средната цена на вноса от Китай:

Таблица 3

Цени на вноса

Държава		ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Китай	Средна цена (EUR/t) ⁽¹⁾	1 234	1 199	1 143	992
	Индекс	100	97	93	80

⁽¹⁾ Средната цена не включва действащите антидъмпингови мита.

Източник: Евростат.

- (84) Средните цени на вноса от Китай са намалявали постоянно между ФГ 2010/2011 и разследвания период в рамките на преразглеждането и, като цяло, с 20 % през разглеждания период.
- (85) Комисията определи подбиването на цените през разследвания период в рамките на преразглеждането, като сравни:
- среднопретеглените продажни цени на промишлеността на Съюза за несвързани клиенти на пазара на Съюза, коригирани на ниво франко завода, и
 - експортната цена, установена на базата на статистическите данни за вноса, с които разполага Комисията, и по-специално Евростат, изчислени на базата на среднопретеглената стойност, с необходимите корекции, като се добавят митата, антидъмпинговите мита и разходите след вноса.
- (86) Резултатът от сравнението не показва подбиване на цените на промишлеността на Съюза от вноса от Китай на пазара на Съюза. След приспадането на ефекта от антидъмпинговите мита обаче маржът на подбиване достигна ниво от над 10 %.

3. Внос от Индонезия

а) *Обем и пазарен дял на вноса от Индонезия*

- (87) Комисията установи обема на вноса от Индонезия въз основа на данни от Евростат и данни, предоставени от индонезийските производители износители в паралелното разследване, упоменато в съображение 7.
- (88) Вносът в Съюза от Индонезия и пазарният дял са се променяли, както следва:

Таблица 4

Обем на вноса и пазарен дял

Държава		ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Индонезия	Обем (в тонове)	8 638	9 478	18 317	24 385
	Индекс	100	110	212	282
	Пазарен дял (индекс)	100	126	227	287

Източник: данни от Евростат и отговори на въпросника/данни, предоставени от индонезийските производители износители.

(89) През разглеждания период обемът на вноса от Индонезия почти се е утроил. Той е отбелязал непрекъснат и значителен ръст от 182 % — от 8 638 тона през ФГ 2010/2011 на 24 385 тона през разследвания период в рамките на преразглеждането.

(90) През разглеждания период съответният пазарен дял почти се е утроил. Той е нараснал със 187 % въпреки цялостното намаление в потреблението (– 2 %).

б) Цени на вноса от Индонезия

(91) Комисията установи цените на вноса въз основа на данни от Евростат и данни, предоставени от включените в извадката индонезийски производители износители в паралелното разследване, упоменато в съображение 7.

(92) Средната цена на вноса от Индонезия в Съюза се е променяла, както следва:

Таблица 5

Цена на вноса

Държава		ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Индонезия	Средна цена (EUR/t)	1 266	1 279	1 226	1 162
	Индекс	100	101	97	92

Източник: данни от Евростат и отговори на въпросника/данни, предоставени от индонезийските производители износители.

(93) Средната цена на вноса на МНГ от Индонезия леко се е увеличила в периода между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012, преди да спадне през ФГ 2012/2013 и, допълнително, през разследвания период в рамките на преразглеждането. Средните цени на вноса на МНГ от Индонезия като цяло са се понижали с 8 % през разглеждания период.

4. Внос от други държави извън ЕС, които не са предмет на мерките

(94) Обемът, пазарният дял и цените на вноса от други държави извън ЕС са се променяли, както следва:

Таблица 6

Износ от други държави извън ЕС

Държава		ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Бразилия	Обем (в тонове)	2 321	969	1 070	889
	Индекс	100	42	46	38
	Пазарен дял (индекс)	100	48	49	39
	Средна цена (EUR/t)	1 218	1 306	1 402	1 365
	Индекс	100	107	115	112

Държава		ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на презгледането
Република Корея	Обем (в тонове)	1 248	2 157	923	802
	Индекс	100	173	74	64
	Пазарен дял (индекс)	100	198	79	65
	Средна цена (EUR/t)	1 231	1 296	1 293	1 277
	Индекс	100	105	105	104
Виетнам	Обем (в тонове)	5 707	6 042	1 820	769
	Индекс	100	106	32	13
	Пазарен дял (индекс)	100	121	34	14
	Средна цена (EUR/t)	1 284	1 291	1 361	1 318
	Индекс	100	101	106	103
Други държави извън ЕС	Обем (в тонове)	993	681	478	434
	Индекс	100	69	48	44
	Пазарен дял (индекс)	100	79	52	45
	Средна цена (EUR/t)	1 594	1 718	2 044	2 001
	Индекс	100	108	128	126
Общо други държави извън ЕС	Обем (в тонове)	10 268	9 848	4 291	2 894
	Индекс	100	96	42	28
	Пазарен дял (индекс)	100	110	45	29
	Средна цена (EUR/t)	1 293	1 323	1 433	1 424
	Индекс	100	102	111	110

Източник: данни от Евростат и отговори на въпросника/данни, предоставени от индонезийските производители износители.

- (95) Като цяло обемът на вноса от други държави извън ЕС е намалял от 10 268 тона през ФГ 2010/2011 на 2 894 тона през разследвания период в рамките на преразглеждането, или със 72 % през разглеждания период. През същия период съответният пазарен дял е намалял със 71 %. През разследвания период в рамките на преразглеждането пазарният дял на вноса от други държави извън ЕС се е равнявал на едва около четвърт от нивото си през ФГ 2010/2011. Като цяло през разглеждания период цените на вноса от държави извън ЕС са се увеличили с 10 %.
- (96) Една заинтересована страна заяви, че общият обем на вноса, включващ вноса от Китай и Индонезия, е останал непроменен през разглеждания период.
- (97) Това твърдение противоречеше на наличните статистики, на които се основават констатациите от разследването, изложени в таблица 7 по-долу. В действителност през разглеждания период общият обем на вноса в Съюза е нараснал с 46 %. Поради това твърдението бе отхвърлено.
- (98) Общият обем на вноса, включително от Китай и Индонезия, се е променял, както следва:

Таблица 7

Общ обем на вноса

		ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Общо внос	Обем (в тонове)	20 424	20 084	24 531	29 788
	Индекс	100	98	120	146

Източник: данни от Евростат и отговори на въпросника/данни, предоставени от индонезийските производители износители.

5. Икономическо състояние на промишлеността на Съюза

- (99) В съответствие с член 3, параграф 5 от основния регламент Комисията разгледа всички икономически фактори и показатели, които оказват въздействие върху състоянието на промишлеността на Съюза.
- а) *Производство, производствен капацитет и оползотворяване на капацитета*
- (100) През разглеждания период общото производство на Съюза, производственият капацитет и оползотворяването на капацитета са се променяли, както следва:

Таблица 8

Производство, производствен капацитет и оползотворяване на капацитета

	ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Обем на производството (индекс)	100	95	107	91
Производствен капацитет (индекс)	100	100	100	100
Оползотворяване на капацитета (индекс)	100	95	107	91

Източник: отговор на въпросника.

- (101) През разглеждания период производството е отбелязало колебания. Макар да е намаляло в периода между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012, то се е увеличило между ФГ 2011/2012 и ФГ 2012/2013, а най-ниското си равнище е достигнало през разследвания период в рамките на преразглеждането. Разследването показва, че колебанията са настъпили основно вследствие на спиранията за поддръжка, които промишлеността на Съюза е предприемала на всеки 15 месеца, и в резултат на лошите климатични условия през зимата на 2010—2011 г., довели до прекъсване на доставките на една от основните суровини (амоняк). През разследвания период в рамките на преразглеждането времето за спиране за поддръжка е било удължено в опит да се намалят големите запаси. Като цяло през разглеждания период обемът на производството е намалял с 9 %.
- (102) Една от страните изказа твърдението, че обемът на производството и равнището на оползотворяване на капацитета са намалели едва след като са нараснали значително в периода преди разглеждания период. На тази основа страната заяви, че следователно низходящата тенденция на тези фактори не показва вреда. При установяването на тенденциите на различните показатели за вреда Комисията основа своята оценка на разглеждания период, който беше определен при започването на разследването. Разглежданият период се състои от разследвания период в рамките на преразглеждането и трите предходни финансови години, което съответства на установената практика. Самият факт, че някои показатели за вредата показват по-високи стойности преди разглеждания период, не е достатъчна причина за отклонение от тази практика. Следователно могат да бъдат взети предвид само тенденциите през разглеждания период. Поради това твърдението беше отхвърлено.
- (103) Производственият капацитет е останал стабилен през разглеждания период.
- (104) В резултат на намалението в обема на производството и стабилния производствен капацитет оползотворяването на капацитета е следвало тенденцията на обема на производството, т.е. първо се е понижило през ФГ 2011/2012, а после се е повишило през ФГ 2012/13 и отново се е понижило през разследвания период в рамките на преразглеждането. Като цяло равнището на оползотворяване на капацитета се е понижило с 9 % през разглеждания период, успоредно с намалението в обема на производството.
- б) *Обем на продажбите и пазарен дял*
- (105) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 9

Обем на продажбите и пазарен дял

	ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Обем на продажбите в Съюза (индекс)	100	84	85	83
Пазарен дял (индекс)	100	96	91	85

Източник: отговори на въпросника, данни от Евростат и отговори на въпросника/данни, предоставени от индонезийските производители износители.

- (106) Обемът на продажбите на МНГ от промишлеността на Съюза е намалял със 17 % през разглеждания период. Обемът на продажбите е спаднал основно между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012, докато през следващите години е останал сравнително стабилен. Спадът в обема на продажбите, заедно с паралелния спад в потреблението и увеличението на вноса главно от Индонезия, са довели до намаляване на пазарния дял на промишлеността на Съюза с общо около 15 % през разглеждания период. Между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012 пазарният дял на промишлеността на Съюза е намалял с 4 %, което съвпада с увеличаване на пазарния дял на индонезийския и китайския внос през същия период. Между ФГ 2012/2013 и разследвания период в рамките на преразглеждането пазарните дялове на промишлеността на Съюза са продължили да намаляват с постоянни темпове, докато обемът на вноса и пазарните дялове от Индонезия значително са се увеличили. По подобен начин вносите и пазарният дял на Китай са се увеличавали през разглеждания период, въпреки че са останали на ниски нива през този период.
- в) *Растеж*
- (107) Докато потреблението на Съюза е намаляло с 2 % през разглеждания период, обемът на продажбите на промишлеността на Съюза е намалял със 17 %, което представлява загуба на пазарен дял от 15 %.

г) *Заетост и производителност*

(108) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 10

Заетост и производителност

	ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Брой на наетите лица (индекс)	100	103	107	108
Производителност (единица/служител) (индекс)	100	92	100	85

Източник: отговор на въпросника.

(109) През разглеждания период заетостта в промишлеността на Съюза постоянно е нараствала, с общо 8 %. Това увеличение се е дължало главно на поглъщането през 2011 г. на бивше дъщерно дружество и разширяването на отдела по поддръжката на производителя от Съюза.

(110) Производителността е намаляла в резултат на съчетаването на увеличена заетост и понижено производство, както бе показано в таблица 8 в съображение 100.

6. Равнище на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

(111) Дъмпинговият марж, установен за Китай, е бил значително над нивото *de minimis*, докато обемът на вноса от Китай е останал на ниско ниво през целия разглеждан период. В случай че мерките бъдат отменени, обаче, въздействието на действителните дъмпингови маржове върху промишлеността на Съюза ще бъде значително, като се имат предвид увеличаването на обема и намаляването на цените на вноса от Китай и очакваното развитие на вноса от Китай, ако се допусне мерките да отпаднат. Успоредно с това, в рамките на антидъмпинговото разследване по отношение на вноса на МНГ от Индонезия, упоменато в съображение 7, бяха установени значителни дъмпингови маржове за оказалите съдействие производители износители от Индонезия, които са постигнали значително увеличение на своите дялове на пазара на Съюза през разглеждания период.

(112) Както е упоменато в съображение 124, промишлеността на Съюза все още е била в процес на възстановяване от последиците от причиняващия вреда предишен дъмпинг, упражняван от вноса на МНГ с произход от Китай. Тъй като дъмпинговият внос от Индонезия се е увеличил значително през разглеждания период и тъй като беше установено, че той е причинил съществена вреда на промишлеността на Съюза⁽¹⁾, може да се направи заключението, че процесът на възстановяване е спрял и състоянието на промишлеността отново е започнало да се влошава.

а) *Цени и фактори, влияещи върху цените*

(113) През разглеждания период средните продажни цени на промишлеността на Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 11

Средни продажни цени

	ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Средна единична продажна цена в Съюза (EUR/t) Индекс	100	107	101	97
Производствени разходи за единица продукция (EUR/t) Индекс	100	120	124	130

Източник: отговор на въпросника.

⁽¹⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 904/2014.

- (114) Средната единична продажна цена на промишлеността на Съюза за несвързани клиенти в Съюза се е понижила с 3 % през разглеждания период. В периода между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012 тя се е повишила със 7 %, но след това е започнала непрекъснато да се понижава до разследвания период в рамките на преразглеждането. Повишението на цената между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012 може да се разглежда като следствие от увеличението на разходите през същия период, макар и то да е било по-силно изразено от повишението на цените. В същото време индонезийският внос се е увеличил и е упражнявал значителен ценови натиск върху промишлеността на Съюза. В резултат на това цените на промишлеността на Съюза са се понижали с 6 % между ФГ 2011/2012 и ФГ 2012/2013 и с още 4 % между ФГ 2012/2013 и разследвания период в рамките на преразглеждането.
- (115) През разглеждания период производствените разходи за единица продукция са се увеличили с 30 %. От ФГ 2011/2012 насам тези разходи непрекъснато са се увеличавали, което се е дължало основно на увеличението на разходите за суровини и труд. Както бе посочено по-горе, това увеличение на разходите не е могло да бъде компенсирано от еквивалентно увеличение на цената поради ценовия натиск, упражняван от дъмпинговия внос от Индонезия.
- (116) Една от заинтересованите страни поиска от Комисията да проучи дали е възможно потенциалното включване на вторичните продукти в производствените разходи на промишлеността на Съюза да е довело до изкуствено повишаване на средните производствени разходи на промишлеността на Съюза. Разследването установи, че страничните продукти са разпределени правилно и по никакъв начин не водят до изкривяване на констатациите по отношение на вредата. Поради това твърдението беше отхвърлено.
- б) *Разходи за труд*
- (117) През разглеждания период средните разходи за труд на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 12

Средни разходи за труд за наето лице

	ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Средни разходи за труд за наето лице (в евро)	100	117	125	124
Индекс				

Източник: отговор на въпросника.

- (118) Средните разходи за труд за наето лице са се увеличили с 24 %. Това би могло да се обясни главно с все по-големите усилия, полагани от промишлеността на Съюза за подобряване на работата на нейните работници и служители с цел оптимизиране на производствения процес.
- в) *Запаси*
- (119) През разглеждания период нивата на запасите на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 13

Запаси

	ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Крайни запаси	100	82	164	143
Индекс				
Крайни запаси като процент от производството	100	86	153	156
Индекс				

Източник: отговор на въпросника.

- (120) Като цяло през разглеждания период крайните запаси са се увеличили с 43 %. От ФГ 2010/2011 до ФГ 2011/2012 крайните запаси са намалели вследствие на намаляването на обема на производството и увеличаването на обема на продажбите за износ. От ФГ 2011/2012 до ФГ 2012/2013 запасите са се увеличили поради повишаване на производството, докато продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза са останали почти непроменени. От ФГ 2012/2013 до разследвания период в рамките на преразглеждането крайните запаси отново са намалели, главно в резултат на решението за намаляване на производството в опит за понижаване на високите нива на запасите.
- (121) Крайните запаси като процент от производството са намалели между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012, но почти са се удвоили между ФГ 2011/2012 и ФГ 2012/2013. Те са се увеличили още повече между ФГ 2012/2013 и разследвания период в рамките на преразглеждането. Като цяло през разглеждания период те са се увеличили с 56 %. Увеличението през ФГ 2012/2013 и разследвания период в рамките на преразглеждането трябва да се разглежда в светлината на нарастващия обем на дъмпинговия внос от Индонезия, докато продажбите на Съюза през същия период са останали почти непроменени.
- г) *Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал*
- (122) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на производителя от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 14

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	ФГ 2010/2011	ФГ 2011/2012	ФГ 2012/2013	Разследван период в рамките на преразглеждането
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (процент от оборота на продажбите) Индекс	100	30	- 31	- 80
Паричен поток (в евро) Индекс	100	39	- 48	- 19
Инвестиции (в евро) Индекс	100	182	143	197
Възвръщаемост на инвестициите Индекс	100	14	- 61	- 110

Източник: отговор на въпросника.

- (123) Комисията определи рентабилността на промишлеността на Съюза чрез изразяване на нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби. През ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012 рентабилността значително е намаляла, но все още е била положителна. От ФГ 2012/2013 рентабилността е достигнала отрицателни стойности. През разследвания период в рамките на преразглеждането тя е намаляла още повече. Като цяло през разглеждания период рентабилността е намаляла със 180 %. Това се дължи основно на ценовия натиск, упражняван от индонезийския внос, който е влязъл на територията на Съюза на дъмпингови цени и не е позволил на промишлеността на Съюза да определи цените си в съответствие с увеличението на разходите. Нетният паричен поток е способността на промишлеността на Съюза сама да финансира дейността си. Нетният паричен поток е следвал същата тенденция като рентабилността, а именно непрекъснато понижение през разглеждания период и отрицателни стойности от ФГ 2012/2013 насам. Тази тенденция се е задълбочила през разследвания период в рамките на преразглеждането. Като цяло нетният паричен поток е намалял със 119 % през разглеждания период.
- (124) През разглеждания период инвестициите са се увеличили с 97 %. Те са представлявали основно инвестиции, необходими за поддръжката и привеждане в съответствие с правните изисквания за безопасност. Въпреки че промишлеността на Съюза все още е била в процес на възстановяване от предишен дъмпинг, упражняван от страна на китайските производители износители преди разглеждания период, тя е започнала да подобрява положението си и е била рентабилна в началото на разглеждания период до ФГ 2011/2012. При тези обстоятелства са били направени редица инвестиции, които повече не са могли да бъдат отлагани, което обяснява значителното увеличение на нивата на инвестициите през ФГ 2011/2012 и следващите години.

- (125) Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата в процент от нетната балансова стойност на инвестициите. Подобно на останалите финансови показатели, възвръщаемостта на инвестициите от производството и продажбата на сходния продукт е била отрицателна от ФГ 2012/2013 насам, което отразява негативната тенденция в развитието на рентабилността. Като цяло през разглеждания период възвръщаемостта на инвестициите се е понижала с 210 %.
- (126) Предвид намаляването на рентабилността и понижаването на паричния поток способността на дружеството за привличане на капитал също е била засегната неблагоприятно.
- д) *Заключение относно вредата*
- (127) Почти всички основни показатели за вреда са отбелязали негативна тенденция. През разглеждания период обемът на производството и оползотворяването на капацитета са намалели с около 9 %, а обемът на продажбите — със 17 %. В опит да се компенсират загубите по отношение на обема на продажбите и пазарния дял, през разглеждания период средните цени на промишлеността на Съюза са се понижали с 3 %, докато в същото време производствените разходи са се увеличили с 30 %. Вследствие на това рентабилността, която е била положителна в началото на разглеждания период, е намаляла, достигайки отрицателни стойности през ФГ 2012/2013, след което е продължила да намалява през разглеждания период в рамките на преразглеждането. Сходни негативни тенденции са били наблюдавани по отношение на развитието на нетния паричен поток и на възвръщаемостта на инвестициите.
- (128) През разглеждания период заетостта се е увеличила с 8 %. Увеличението през разглеждания период може да се обясни с поглъщането през 2011 г. на бивше дъщерно дружество и разширяването на отдела по поддръжката на производителя от Съюза. Инвестициите също са отбелязали положителна тенденция. Те са били свързани основно с превантивни мерки и изисквания за сигурност, но не и с повишаване на капацитета. Тези положителни тенденции обаче не изключват наличието на вреда.
- (129) Една заинтересована страна по процедурата заяви, че наличието на негативна тенденция по отношение на развитието само на някои от показателите за вреда не е достатъчно, за да се заключи, че е налице съществена вреда. Съгласно член 3, параграф 5 от основния регламент не се изисква всички показатели за вреда да показват негативна тенденция на развитие, но състоянието на промишлеността на Съюза трябва да се анализира въз основа на оценка на развитието на всички показатели за вреда, взети заедно. В конкретния случай почти всички показатели за вреда показват негативна тенденция на развитие, включително основни показатели, като обем на продажбите и производството, пазарен дял, средни продажни цени и рентабилност.
- (130) С оглед на изложеното по-горе се стигна до заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент.

Е. ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ ИЛИ ПРОДЪЛЖАВАНЕ НА ВРЕДАТА

1. Предварителни забележки

- (131) Както е посочено в съображения 99 — 130, през разглеждания период в рамките на преразглеждането промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда. През целия разглеждан период китайският внос е присъствал на пазара на Съюза само в ограничени количества, докато през същия период обемът на вноса и пазарният дял на Индонезия са нараснали почти тройно. В паралелното разследване относно вноса на МНГ от Индонезия, посочено в съображение 7, се стигна до заключението, че вносът от Индонезия е дъмпингов и причинява съществена вреда на промишлеността на Съюза, докато вносът от Китай, поради ниския си обем и цени, не е допринесъл за тази вреда⁽¹⁾. В същото време, както е посочено в съображения 48 и 70, разследването показва, че през разглеждания период в рамките на преразглеждането китайският внос е осъществяван на дъмпингови цени и ако се допусне мерките да отпаднат, има вероятност дъмпингът да продължи.

2. Въздействие на прогнозния обем на вноса от Китай и на цените, в случай че мерките бъдат отменени

- (132) Комисията оцени вероятността от повторно възникване на вредата, ако се допусне действащите мерки да отпаднат, и по-специално потенциалното въздействие на износа от Китай върху пазара и промишлеността на Съюза, в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент.
- (133) Анализът беше съсредоточен върху неоползотворения капацитет на китайските производители износители, привлекателността на пазара на Съюза и ценовото поведение на китайските производители в Съюза. На последно място, бяха взети предвид и антидъмпинговите мерки, наложени върху вноса на МНГ от Индонезия.
- (134) Както е посочено в съображение 51, общият неоползотворен капацитет за производство на МНГ в Китай беше оценен на около 600 000—900 000 тона през 2012 г. Тази сума значително надвишава общото потребление на Съюза на МНГ през същия период.

⁽¹⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 904/2014.

- (135) Разумно е да се очаква, че вследствие привлекателността на пазара на ЕС, описана в съображения 59 — 64, в случай че мерките бъдат отменени, този неоползотворен капацитет най-вероятно поне отчасти ще бъде пренасочен към пазара на Съюза.
- (136) Както се споменава в съображение 50 по-горе, в отсъствието на антидъмпингови мита цените на вноса от Китай ще подбиват продажните цени на Съюза средно с над 10 %. Те също така ще бъдат по-ниски от цените на индонезийския внос. На тази основа се стигна до заключението, че в отсъствието на мерки китайските производители износители вероятно ще увеличат ценовия натиск върху пазара на Съюза и по този начин ще задълбочат съществената вреда, понесена от промишлеността на Съюза. В това отношение следва да се припомни, че при паралелното антидъмпингово разследване стана ясно, че вносът от Индонезия е упражнил ценови натиск върху пазара на Съюза, поради което промишлеността на Съюза не само не е била в състояние да повиши цените си в съответствие с увеличаването на нейните разходи, а дори е била принудена да ги понижи през разглеждания период.
- (137) Както бе посочено в съображение 60, ако се допусне мерките да отпаднат, цените на вноса от Китай могат да се повишат. Като се имат предвид обаче значителните маржове на подбиване на цените, установени при приспадането на антидъмпинговите мита, дори китайските вносни цени да се увеличат, е налице марж, който ще позволи на китайските износители да ги задържат на нива под равнището на цените на промишлеността на Съюза, което най-вероятно ще им позволи да придобият нови пазарни дялове на пазара на Съюза. Ако това се случи, промишлеността на Съюза ще претърпи непосредствен спад в продажбите и в продажните си цени.
- (138) На последно място, с оглед на паралелното разследване срещу Индонезия и съответните мерки по отношение на вноса на МНГ от тази държава, се очаква промишлеността на Съюза да съумее да се възстанови от понесената съществена вреда. Този процес на възстановяване би бил застрашен, ако вносът от Китай бъде подновен в значителни количества и на дъмпингови цени, в случай че се допусне мерките да отпаднат.

3. Коментари, получени след оповестяването

- (139) Вследствие оповестяването една от заинтересованите страни изказа твърдението, че запазването на мерките няма да подобри положението на производителя от Съюза, тъй като неговото влошаване е причинено главно от фактори, различни от вноса на МНГ от Китай. Тази страна изтъкна аргумента, че тези фактори са по-специално въздействието на инвестиционната политика на промишлеността на Съюза върху нейната рентабилност, нарастването на разходите за труд и неефективното според нея използване на ресурсите. Беше изказано твърдението, че въздействието на тези фактори не е било взето под внимание в достатъчна степен при оценяването на общото състояние на промишлеността на Съюза.
- (140) Следва да се отбележи, че въпросната заинтересована страна не предостави нова информация или доказателства в подкрепа на тези твърдения.
- (141) По отношение на инвестициите, направени от промишлеността на Съюза, тази страна не обясни до каква степен тези инвестиции може да са оказали влияние върху рентабилността. Както е описано в съображение 124, направените от промишлеността на Съюза инвестиции са били базирани на разумни стопански решения и не могат да се считат за неоправдани. Освен това инвестиционните разходи са амортизирани с течение на времето и като такива не са оказали значително въздействие върху рентабилността на промишлеността на Съюза.
- (142) Що се отнася до увеличаването на разходите за труд, въпреки че не могат да бъдат дадени точни данни поради съображения за поверителност, разследването показва, че въздействието на това увеличение върху общите разходи за производство не е значително.
- (143) По отношение на неефективното използване на ресурсите тази страна не успя да уточни естеството на твърдяната неефикасност и разследването не установи наличие на потенциална неефективност на промишлеността на Съюза.
- (144) Въз основа на това тези твърдения бяха отхвърлени.

4. Заключение

- (145) С оглед на констатациите от разследването, а именно наличието на неоползотворен капацитет, привлекателността на пазара на Съюза и очакваните равнища на цените на китайския внос, се счита, че отмяната на мерките би довела, по всяка вероятност, до повторно възникване на вреда и допълнително влошаване на състоянието на вече понеслата вреда промишленост на Съюза поради вероятното нарастване на вноса от Китай, извършван на дъмпингови цени, подбиващи продажните цени на промишлеността на Съюза.

Ж. ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА

- (146) Съгласно член 21 от основния регламент Комисията проучи дали продължаването на действието на действащите антидъмпингови мерки спрямо Китай би било в интерес на Съюза като цяло. Интересът на Съюза бе определен на базата на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите и на ползвателите.

- (147) На всички заинтересовани страни бе предоставена възможност да изразят становището си съгласно член 21, параграф 2 от основния регламент.
- (148) Въз основа на това Комисията проучи дали въпреки заключението, че има вероятност от продължаване на дъмпинга и вредата, не са налице наложителни причини, които в конкретния случай биха довели до заключението, че продължаването на действието на мерките не е в интерес на Съюза.

1. Интерес на промишлеността на Съюза

- (149) Разследването показва, че през разследвания период в рамките на преразглеждането промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда. Както бе посочено в съображение 131, съществената вреда е била причинена от дъмпинговия внос от Индонезия. Разследването също така установи, че има вероятност от повторно възникване на съществена вреда, в случай че се допусне мерките по отношение на китайския внос да отпаднат. По-специално възстановяването на промишлеността на Съюза от нанесената от вноса от Индонезия вреда, очаквано като следствие от налагането на антидъмпингови мерки по отношение на тази държава, вероятно ще бъде застрашено, в случай че се допусне вносът на МНГ от КНР отново да навлезе на пазара на Съюза на дъмпингови цени.
- (150) В случай че действието на мерките бъде продължено, се очаква промишлеността на Съюза да бъде в състояние да се възползва изцяло от последиците от мерките, наложени в контекста на успоредното разследване по отношение на вноса на МНГ от Индонезия, т.е. тя ще се възстанови от понесената съществена вреда. В крайна сметка тя би следвало да съумее да подобри рентабилността си.
- (151) Поради това бе направено заключението, че запазването на действащите мерки би било в интерес на промишлеността на Съюза.

2. Интерес на вносители/търговци

- (152) Четиринадесет дружества заявиха своя интерес след публикуването на известието за започване. Никое от тези дружества обаче не е внесло моонатриев глутамат от Китай в Съюза през разследвания период в рамките на преразглеждането.
- (153) В хода на разследването заяви интерес един търговец от ЕС, участващ в препродажбата на МНГ в рамките на и извън пазара на Съюза. Този търговец е закупувал МНГ главно от промишлеността на Съюза, но също така и от вносители. Търговецът не е закупувал МНГ с произход от Китай, а от Индонезия и от други държави извън ЕС. Свързаната с моонатриевия глутамат дейност на търговеца е незначителна в сравнение с цялостната му дейност. Въз основа на това бе счетено, че действащите мерки по отношение на вноса на МНГ от Китай не са имали значително отрицателно въздействие върху положението на този търговец.

3. Интерес на ползвателите

- (154) Ползвателите упражняват дейност главно в сектора за производство на храни и напитки, в който МНГ се използва в производството на смески от подправки, супи и готови храни. Моонатриевият глутамат се използва и за приложения, несвързани с производството на храни, например за производството на перилни и почистващи препарати.
- (155) 33 дружества заявиха интерес и им беше изпратен въпросник. Пет дружества оказаха съдействие в разследването, като представиха отговори на въпросника. Четири от тях са развивали дейност в сектора за производство на храни и напитки и едно — в нехранителния сектор. Бяха направени проверки на място в две от оказалите съдействие дружества: едното от тях, работещо в сектора за производство на храни и напитки, а другото — производител на перилни и почистващи препарати.
- а) Сектор за производство на храни и напитки
- (156) Разследването показва, че МНГ е представлявал средно около 5 % от общите разходи за продукти, включващи МНГ, произведен от оказалите съдействие дружества, които предоставиха необходимите данни.
- (157) Само един от четиримата оказали съдействие ползватели е внасял МНГ от Китай. Това оказало съдействие дружество е закупувало МНГ от промишлеността на Съюза и е внесло около 40 % от общото си закупено количество МНГ от Китай. Дейността, свързана с продукти, включващи МНГ, е представлявала около една трета от цялата му дейност. Беше установено, че през разследвания период в рамките на преразглеждането дружеството е било рентабилно.
- (158) Останалите три дружества не са внасяли МНГ с произход от Китай през разследвания период в рамките на преразглеждането. Две от тях са извършвали относително незначителна дейност във връзка с МНГ в сравнение с дейността им като цяло. Освен това според предоставената информация през разследвания период в рамките на преразглеждането тези две дружества са били рентабилни. Що се отнася до третото дружество, въпреки че неговата дейност, свързана с продукти, включващи МНГ, е представлявала около една трета от общата му дейност, беше установено, че през разследвания период в рамките на преразглеждането дружеството е било рентабилно.

б) *Нехранителен сектор*

- (159) Едно от оказалите съдействие дружества е използвало мононатриев глутамат за производството на перилни и почистващи препарати. МНГ е представлявал между 15 и 20 % от производствените разходи за тези продукти. През разследвания период в рамките на преразглеждането дружеството е закупувало МНГ главно от промишлеността на Съюза. То също така е внасяло МНГ от други държави извън ЕС, но не и от Китай. С продукти, съдържащи МНГ, е била свързана незначителна част от дейността му, на фона на цялостната му дейност, за която освен това е установено, че е реализирала положителни маржове на печалба [между 5 и 10 %] през разследвания период.
- (160) Тази заинтересована страна твърдеше, че предвид нормативната рамка на ЕС, която забранява използването на фосфати и други фосфорни съединения⁽¹⁾, МНГ вероятно ще бъде използван в увеличени количества като заместител на фосфатите и другите фосфорни съединения в производството на перилни и почистващи препарати. Поради това се очаква, че търсенето на мононатриев глутамат в Съюза ще се увеличи значително и всяко налагане на антидъмпингови мита върху вноса на мононатриев глутамат би имало отрицателно въздействие за развитието на този нов пазар. По-специално страната заяви, че равнището на действащите антидъмпингови мерки по отношение на вноса на МНГ от Китай ще попречи на вноса от КНР да навлезе на пазара на Съюза и че следователно съществува риск от липса на доставки в Съюза. Дружеството също така заяви, че тъй като са в сила и мерки по отношение на вноса на МНГ от Индонезия, ще се стигне до липса на алтернативни източници на снабдяване.
- (161) Този ползвател твърдеше също, че промишлеността на Съюза ще извлече ползи от очакваното увеличение на потреблението на МНГ и също ще увеличи обема на продажбите си на пазара на Съюза. От друга страна ползвателят твърдеше, че промишлеността на Съюза няма да разполага с достатъчно капацитет, за да удовлетвори увеличеното търсене на пазара на Съюза.
- (162) Въпреки това на този етап е трудно да се предвиди какво въздействие ще окаже новата законодателна рамка върху пазара на Съюза и дали или до каква степен тя ще насърчи производството на перилни и почистващи препарати на основата на мононатриев глутамат, като по този начин повлияе на търсенето на мононатриев глутамат в Съюза. Освен това заинтересованата страна не предостави никакви доказателства за степента, в която антидъмпинговото мито би могло да окаже отрицателно въздействие. В това отношение следва да се отбележи, че целта на антидъмпинговото мито е да бъдат възстановени условията на лоялна конкуренция на пазара на Съюза. Разследването също така разкри редица алтернативни източници на снабдяване, като например Бразилия, Виетнам и Корея.
- (163) След оповестяването същата заинтересована страна отново изказа твърдението, че търсенето на МНГ ще се увеличи значително в Съюза поради забраната на фосфатите и че промишлеността на Съюза няма да бъде в състояние да удовлетвори това растящо търсене в Съюза. При все това въпросната страна не предостави каквато и да било нова информация или доказателства в подкрепа на това твърдение и поради това твърдението бе отхвърлено.
- (164) Що се отнася до алтернативните източници на снабдяване, през ФГ 2010/2011 пазарният дял на вноса от други държави извън ЕС е бил значителен и е отбелязал спад само заради нелоялните цени на вноса от Индонезия. Очаква се, че налагането на мита върху вноса на МНГ от Индонезия в паралелното разследване ще даде възможност на други държави извън ЕС да си възвърнат загубените пазарни дялове в Съюза. Ако мерките по отношение на Китай бъдат отменени, очакваният ефект от антидъмпинговите мита срещу Индонезия ще бъде застрашен, тъй като вносът от Китай вероятно ще навлезе на пазара на Съюза в значително увеличени количества, на дъмпингови цени, които подбиват продажните цени на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза (както бе установено в съображения 149 — 151 по-горе).
- (165) След оповестяването посочената по-горе заинтересована страна отново изказа твърдението, че не съществуват реални алтернативни източници на снабдяване, тъй като производителите на пазарите на другите държави извън ЕС принадлежат към една и съща група с промишлеността на Съюза.
- (166) Както е посочено в съображения 94 и 95 по-горе, в няколко държави извън ЕС съществуват алтернативни източници на снабдяване с МНГ, като например, наред с други, Бразилия, Република Корея и Виетнам. През разследвания период в рамките на преразглеждането пазарният дял на вноса от държави извън ЕС, различни от Китай и Индонезия, е представлявал само една четвърт от нивото си през ФГ 2010/2011. Ако действието на мерките по отношение на вноса от Китай бъде продължено, би трябвало вносът от други държави извън ЕС да може да покрие поне частично потребностите на ползвателите на МНГ, при съответен пазарен дял на равнището от ФГ 2010/2011 или по-голям. Освен това, според наличната информация на разположение на страните в неопровержимата преписка, тези алтернативни източници са собственост или на независими дружества/групи от дружества от Ajinomoto Group, или на тази група. Във всеки случай, дори и тези алтернативни източници да са собственост на Ajinomoto Group, няма индикации, че те няма да снабдяват пазара на Съюза при справедливи условия. Ето защо този аргумент следва да бъде отхвърлен.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 259/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2012 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 648/2004 по отношение на употребата на фосфати и други фосфорни съединения в потребителските перилни детергенти и потребителските детергенти за автоматични съдомиялни машини (ОВ L 94, 30.3.2012 г., стр. 16).

- (167) Същата заинтересована страна също така заяви, че промишлеността на Съюза е имала господстващо положение и че ще се стигне до липса на конкуренция на пазара на Съюза. Според нея продължаването на действието на мерките по отношение на китайския МНГ допълнително ще укрепи позицията на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза.
- (168) Разследването ясно показва, че промишлеността на Съюза не е била в състояние да запази обема на продажбите си в Съюза и е загубила част от своя пазарен дял, по-специално в полза на вноса от Индонезия. Освен това промишлеността на Съюза не е съумяла да увеличи цените си в съответствие с увеличението на цените на суровините поради ценовия натиск, упражняван от дъмпинговия внос от Индонезия, и е претърпяла значителни загуби през разследвания период в рамките на преразглеждането. Комисията посочи също, че съществува конкуренция от вноса с произход от редица други държави извън ЕС, които се ползват със свободен достъп до пазарите на Съюза. На тези основания беше счетено, че няма достатъчно доказателства за господстващо положение на промишлеността на Съюза и твърдението беше отхвърлено.
- (169) След оповестяването заинтересованата страна заяви, че не би било в интерес на Съюза ползвателите в Съюза да трябва да разчитат на промишлеността на Съюза и че следва да има достатъчно алтернативни източници на снабдяване. В подкрепа на това твърдение заинтересованата страна отбеляза, че спадът в потреблението между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012 се е дължал основно на намаляването на обема на производството на промишлеността на Съюза.
- (170) Както бе посочено в съображение 100 по-горе, производството е намаляло с 5 % между ФГ 2010/2011 и ФГ 2011/2012, докато през същия период потреблението е намаляло с 13 % (вж. съображения 76 и 78). През ФГ 2011/2012 оползотворяването на капацитета е било с 5 % под равнището си от ФГ 2010/2011 г., което означава, че през ФГ 2011/2012 е съществувал резерв от неоползотворен капацитет. Поради това производството на промишлеността на Съюза не може да се счита за фактор, оказал въздействие за намаляването на потреблението през ФГ 2011/2012. Във всеки случай, както беше посочено в съображение 166 по-горе, в други държави извън ЕС съществуват алтернативни източници на снабдяване. Поради тази причина аргументът следва да бъде отхвърлен.
- (171) Въз основа на това и по-специално на факта, че мерките по отношение на Китай не изглеждат да са оказали значителни неблагоприятни последици за оказалите съдействие ползватели, Комисията стигна до заключението, че ако действието на мерките бъде продължено, въздействието върху икономическото състояние на тези оператори вероятно няма да бъде значително.

4. Интерес на доставчиците

- (172) Четирима доставчици на суровини от Съюза заявиха интерес и представиха отговори на въпросника. Техните продажби на суровини за промишлеността на Съюза са представлявали само малка част от общия им оборот. Двама от тези доставчици оспориха това заключение, като заявиха, че отпадането на промишлеността на Съюза би имало значително въздействие върху тяхната стопанска дейност. Те заявиха, че едно евентуално спиране на производството на МНГ на Съюза би имало отрицателно въздействие върху цялостната им дейност, тъй като предприятията за производство на захарни изделия не могат да не произвеждат известно количество захар, сиропи и меласи, на които промишлеността на Съюза е основен купувач. Ако захарта в такива форми остане непродана, това ще навреди на ефективността на въпросното предприятие като цяло.
- (173) Тези твърдения обаче не бяха подкрепени с никакви доказателства и поради това бяха отхвърлени.

5. Други аргументи

- (174) Една от заинтересованите страни изказа твърдението, че въздействието на действащите мерки по отношение на Китай следва да бъде оценено кумулативно с въздействието на мерките, наложени върху вноса на МНГ с произход от Индонезия.
- (175) Въздействието на мерките за ползвателите бе анализирано в контекста на наличието на алтернативни източници на снабдяване. Този анализ показва, че в действителност редица държави извън ЕС имат потенциал за извършване на износ на МНГ за Съюза. Тези държави извън ЕС в действителност са присъствали на пазара на Съюза преди навлизането на дъмпинговия внос от Индонезия в Съюза в увеличени количества.

6. Заключение относно интереса на Съюза

- (176) С оглед на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че няма наложителни причини, свързани с интереса на Съюза, действието на настоящите антидъмпингови мерки срещу Китай да не бъде продължено.

3. АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ

- (177) Всички страни бяха информирани за съществените факти и съображения, на които се основава намерението да се препоръча продължаване на действието на съществуващите мерки. Също така на страните беше даден срок, в който да предоставят коментарите си след настоящото оповестяване. Изявленията и коментарите бяха надлежно взети предвид, когато това бе обосновано.

- (178) От гореизложеното следва, че в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент действието на антидъмпинговите мерки, приложими за вноса на МНГ с произход от Китай, наложени с Регламент (ЕО) № 1187/2008, трябва да бъде продължено.
- (179) Дадено дружество може да отправи искане за прилагането на тези индивидуални ставки на антидъмпингови мита в случай на промяна на името на неговия правен субект. Искането трябва да бъде адресирано до Комисията. Искането трябва да съдържа цялата съответна информация, която позволява да се докаже, че промяната не засяга правото на дружеството да се ползва от приложимата за него митническа ставка. Ако промяната на наименованието на дружеството не засяга правото му да се ползва от приложимата за него митническа ставка, в *Официален вестник на Европейския съюз* се публикува известие, с което се съобщава за промяната на името.
- (180) Комитетът, създаден съгласно член 15, параграф 1 от основния регламент, не представи становище,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на моносодиев глутамат, понастоящем класиран в код по КН ex 2922 42 00 (код по ТАРИК 2922 42 00 10), с произход от Китайската народна република.
2. Ставката на окончателното антидъмпингово мито, приложима към нетната цена франко границата на Съюза преди обмитяване на продуктите, описани в параграф 1 и произведени от посочените по-долу дружества, е, както следва:

Дружество	Антидъмпингова митническа ставка (%)	Допълнителен код по TARIC
Hebei Meihua MSG Group Co. Ltd и Tongliao Meihua Bio-Tech Co. Ltd	33,8	A883
Fujian Province Jianyang Wuyi MSG Co. Ltd	36,5	A884
Всички други дружества	39,7	A999

3. Освен когато е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби относно митата.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21 януари 2015 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER